



Social Security

Ինչպես Աշխատանքի
Ազդում Է Ձեր
Նպաստներին

2008

www.socialsecurity.gov

Ինչպես Աշխատանքը Ազդում Է Ձեր Նպաստների

Ուրք կարող եք ստանալ ծերության կամ կերակրողին կորցնելու կապակցությամբ Սոցիալական ապահովության նպաստներ եւ միեւնոյն ժամանակ աշխատել: Սակայն, եթե դուք լրիվ կենսաթոշակային տարիքից երիտասարդ եք եւ վաստակում եք որոշակի գումարներից ավելի, ձեր եկամուտները կրճատվելու են: Կարելի է նշել, որ նպաստների այդ կրճատումները իրապես չեն կորչում: Ձեր նպաստը բարձրացվելու է ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքում՝ հաշվի առնելով ավելի վաղ ստացված հասույթի հետեւանքով պահված նպաստները: (Կանայք (ամուսիններ) եւ վերապրող ժառանգները, ովքեր ստանում են նպաստներ, քանի որ նրանք իրենց խնամքի տակ ունեն անչափահաս կամ հաշմանդամ երեխաներ, լրիվ կենսաթոշակային տարիքում չեն ստանում բարձրացված նպաստներ, եթե նպաստները պահվել են աշխատանքի պատճառով):

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ. Եթե դուք սրանում եք սոցիալական ապահովության հաշմանդամության կամ Լրացուցիչ սոցիալական եկամուտի (SSI) վճարումներ, սպա չեք նկատում կիրառվում են քարքեր կանոններ: Ուարի դուք պետք է ամբողջ հասույթի մասին տեղեկատվությունը ներկայացնեք Սոցիալական ապահովությանը: Միեւնոյն ժամանակ, քարքեր կանոններ են կիրառվում եթե դուք աշխատում եք Միացյալ Նահանգներից դուրս: Դիմե՛ք մեզ, եթե դուք աշխատում եք (կամ նախատեսում եք աշխատել) երկրից դուրս:

Դուք որքա՞ն կարող եք վաստակել եւ տակաւին ստանալ նպաստներ

Եթե դուք ծնվել եք 1942թ.-ի հունվարի 2-ից մինչեւ 1943թ.-ի հունվարի 1-ը, ապա ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքը ծերության ապահովագրության նպաստների համար կազմում է 65 տարեկան 10 ամսական: Եթե դուք ծնվել եք 1943թ.-ի հունվարի 2-ից մինչեւ 1955թ.-ի հունվարի 1-ը, ապա ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքը կազմում է 66 տարեկան: Եթե դուք աշխատում եք եւ գտնվում եք լրիվ կենսաթոշակային տարիքում կամ ավելի մեծ եք, ապա դուք կարող եք սլահայանել ձեր բոլոր նպաստները՝ անկախ նրանից, թե որքան եք դուք վաստակում: Եթե դուք լրիվ կենսաթոշակային տարիքից երիտասարդ եք, ապա գոյություն ունի սահմանաչափ առ այն, թե որքան դուք կարող եք վաստակել եւ դեռեւս ամբողջությամբ ստանալ Մոցիալական ապահովության նպաստները: Եթե դուք լրիվ կենսաթոշակային տարիքից երիտասարդ եք ամբողջ 2008 թ.-ի ընթացքում, ապա 13,560 դոլարից ավելի ստացված յուրաքանչյուր 2 դոլարի համար մենք ձեր նպաստներից պետք է պահենք 1 դոլար:

Եթե ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքը լրանում է 2008 թ.-ի ընթացքում, ապա 36,120 դոլարից ավելի ստացված յուրաքանչյուր 3 դոլարի համար մենք ձեր նպաստներից պետք է հանենք 1 դոլար՝ մինչեւ լրիվ կենսաթոշակային տարիքի ձեր լրանալու ամիսը:

Այս օրինակները ցույց են տալիս, թե այս կանոնները ինչպես ազդում են ձեզ`

Ենթադրենք, որ դուք սկսում եք ստանալ Սոցիալական ապահովության նպաստներ 62 տարեկանում` 2008թ. հունվարին, եւ ձեր վարձատրությունը կազմում է ամսական 600 դոլար (տարեկան 7,200 դոլար): Տարվա ընթացքում դուք աշխատում եւ ստանում եք 20,480 դոլար (13,560 դոլարի սահմանաչափից 6,920 դոլարով ավելի): Ձեր Սոցիալական ապահովության նպաստներից մեր կողմից կպահվի 3,460 դոլար (1 դոլար սահմանային չափից ավելի վաստակած յուրաքանչյուր 2 դոլարի համար): Այդ նպատակով մենք կպահենք նպաստների բոլոր վճարումները 2008թ.-ի հունվարից մինչեւ 2008թ.-ի հունվարը: 2009թ.-ի հունվարին մենք լրացուցիչ վճարելու ենք մեր կողմից 2008թ.-ի հունիսին պահված 140 դոլարը:

Կամ էլ, օրինակ, տարվա սկզբին դուք տարվա սկզբին դուք դեռեւս լրիվ կենսաթոշակային տարիքին չեիք, իսկ լրիվ կենսաթոշակային տարիքին հասել եք 2008թ. նոյեմբերին:

Հունվարից մինչեւ հոկտեմբեր ամիսներն ընկած 10 ամսվա ընթացքում դուք վաստակել եք 37,680 դոլար: Այն ժամանակահատվածի համար մեր կողմից կպահվի 520 դոլար (1 դոլար 36,120 դոլարից ավելի վաստակած յուրաքանչյուր 3 դոլարի համար): Այդ նպատակով մեր կողմից կպահվի տարվա առաջին վճարումը: Սկսած 2008թ.-ի փետրվարից դուք ստանալու եք ձեր նպաստի 600 դոլարը եւ այդ գումարը ձեզ է վճարվելու յուրաքանչյուր ամիս տարվա մնացորդի համար: 2009թ.-ի հունվարին մեր կողմից ձեզ է վճարվելու մնացած 80 դոլարը:

Չեր հասույթը եւ ձեր նպաստները՝ որքան դուք ստանալու եք

Հետեւյալ աղյուսակը գաղափար է տալիս ձեզ թէ որքան նպաստ կարող եք ստանալ 2008թ.-ի թվականում ձեր ամսական նպաստների եւ հասույթի արժեքների համեմատ.

Ամբողջ տարվա ընթացքում լրիվ կենսաթոշակի անցնելու տարիքից երիտասարդ եղող մարդկանց համար

<i>Եթե չեք ամսական Սոցիալական Ապահովության նպաստն է</i>	<i>Իսկ դուք վաստակում եք</i>	<i>Չեք տարեկան նպաստը կը լինի</i>
700 դոլար	13,560 դոլար կամ նվազ	8,400 դոլար
700 դոլար	15,000 դոլար	7,680 դոլար
700 դոլար	20,000 դոլար	5,180 դոլար
900 դոլար	13,560 դոլար կամ նվազ	10,800 դոլար
900 դոլար	15,000 դոլար	10,080 դոլար
900 դոլար	20,000 դոլար	7,010 դոլար
1,100 դոլար	13,560 կամ նվազ	13,200 դոլար
1,100 դոլար	15,000 դոլար	12,480 դոլար
1,100 դոլար	20,000 դոլար	9,980 դոլար

Ո՞ր եկամուտն է հաշվի առնվում... եւ մենք ե՞րբ ենք այն հաշվի առնում

Եթե դուք աշխատում եք ուրիշի համար միայն ձեր աշխատավարձն է հաշվի առնվում Սոցիալական Ապահովության հասույթի սահմանային չափի նկատմամբ: Եթե դուք ինքնաշխատ եք, մենք միայն հաշվի ենք առնում ինքնաշխատությունից առաջացած ձեր զուտ հասույթը: Մենք հաշվի չենք առնում այլ եկամուտներ, օրինակ՝ կառավարական նպաստներ, ներդրումներից առաջ եկած եկամուտ, տոկոս, հանգստաթոշակ, տարելճար եւ դրամատիրության եկամուտ:

Եթե դուք աշխատում եք աշխատավարձով, ձեր եկամուտը հաշվի է առնվում այն վաստակելու պահում եւ ոչ վճարման ժամանակ: Եթե դուք ստանաք եկամուտ այս տարի այն աշխատանքի համար որ կատարել էիք անցյալ տարում, այս եկամուտը իբր հասույթ չհաշվվում այս տարվա համար: Օրինակներ են հաւաքված հիվանդության կամ արձակուրդի վարձատրություններ եւ պարգեւաբաշխումներ:

Եթե դուք ինքնաշխատ եք, ձեր եկամուտը հաշվի է առնվում այն ստանալու (վճարվելու) պահում եւ ոչ այն վաստակելու ժամանակ, բացի այդ դեպքում երբ վճարվում եք Սոցիալական Ապահովության կենսաթոշակի իրավասու լինելուց ետք, այն աշխատանքի համար որ կատարած էիք նախքան կենսաթոշակի իրավասու լինելը:

Հատուկ կանոն կենսաթոշակի անցնելու ձեր առաջին տարվա համար

Երբեմն տարվա կեսին կենսաթոշակի անցնող որոշ մարդիկ արդեն իսկ վաստակած կլինեն հասույթի տարեկան սահմանափցգավելի: Այդ պատճառով գոյություն ունեն հատուկ կանոններ, որոնք ի զօրու են մեկ տարվա հասույթի նկատմամբ՝ տվորաբար կենսաթոշակի անցնելու առաջին տարում: Այդ կանոնների հետևանքով դուք կարող եք ստանալ Սոցիալական Ապահովության նպաստ իրաքանչիւր ամսվա համար որ դուք ամբողջությամբ կենսաթոշակի անցածու եք՝ անկախ ձեր տարեկան հասույթից:

2008 թվականի համար լրիվ կենսաթոշակային տարիքը չլրացած անձ մը համարվում է կենսաթոշակառու, եթե իր ամսական հասույթը 1,130 դոլար է կամ ավելի նվազ: Օրինակ, Ճոն Սմիթ կենսաթոշակի է անցնում 62 տարեկանում Հոկտեմբեր 30, 2008 թվականին: Մինչեւ Հոկտեմբեր ամիսը նա վաստակելու է 45,000 դոլար:

Նոյեմբերին նա անցնում է մասնակի զբաղվածությամբ աշխատանքի, ամսական ստանալով 500 դոլար: Չնայած, որ իր հասույթը տարվա կտրվածքով շոշափելիորեն գերազանցել է 2008թ. սահմանաչափը (13,560 դոլար), նա ստանալու է Սոցիալական ապահովության վարձատրությունը սեպտեմբերից մինչեւ դեկտեմբեր ամիսների համար: Դա տեղի է ունենում այն պատճառով, որ իր հասույթը այդ ամիսներին կազմում է լրիվ կենսաթոշակային տարիքից երիտասարդ մարդկանց համար 1,130 դոլարից նվազ (նոյեմբեր կամ դեկտեմբեր): Եթե այդ ամիսներից (նոյեմբերին կամ դեկտեմբերին) որեւէ մեկում այրն. Սմիթը վաստակում է 1,130 դոլարից ավելի, ապա այդ ամսվա համար նա նպաստ չի ստանալու: Սկսած 2009թ.-ից իր նկատմամբ կիրառվելու են միայն տարեկան սահմանաչափերը:

Եթե դուք ինքնաշխատ եք, մենք նաև հաշվի առնում ենք ձեր մասնակցության մակարդակը ձեր սեփական գործակալության մեջ որոշելու թե արդյոք դուք կենսաթոշակառու եք: Մենք ուսումնասիրում ենք ձեր աշխատանքի ժամերը: Ընդհանուր առմամբ, եթե դուք աշխատում եք ամսական 45 ժամից ավելի, մենք ձեզ կենսաթոշակառու չենք նկատում: Կենսաթոշակառու եք եթե աշխատում եք 15 ժամից նվազ: Իսկ եթե դուք աշխատում եք ամսական 15-ից մինչև 45 ժամ այնպիսի աշխատանքով որը պահանջում է շատ հմտություններ կամ էլ կառավարում եք մի մեծ գործակալություն, դուք կենսաթոշակառու չեք համարվի:

Չեր հասույթուի փոփոխությունները մեզ տեղեկացրեք

Մենք որոշում ենք ձեր 2008 թվականի Սոցիալական Ապահովության նպաստների գումարը ձեր տրամադրած հասույթի տեղեկության համեմատ: Ամմիջապես մեզ տեղեկացրեք եթե դուք կարծում եք որ ձեր 2008 թվականի հասույթը տարբերվու է նախապես մեզ ներկայացված գումարից:

Եթե ձեր աշխատանքի հիման վրա ընտանիքի այլ անդամներ ստանում են նպաստներ, ձեր հասույթը, որ դուք ստանում եք կենսաթոշակի անցնելուց ետք, կարող է կրճատել նաև նրանց նպաստները: Սակայն, նոյն ընտանիքի անդամների հասույթը ազդում է միայն նրանց նպաստներին:

Մեզ դիմեք եթե հարցեր ունեք ձեր հասույթը հաշվարկելու նկատմամբ: Խնդրում ենք որ երբ զանգահարեք ձեզ մոտ ունենաք ձեր Սոցիալական Ապահովության համարը:

Արդյո՞ք դուք ստանալու եք ավելի բարձր ամսական նպաստներ, եթե նպաստները պահվում են աշխատանքի պատճառով

Այո: Եթե ձեր ծերության նպաստների մի մասը պահվում է ձեր հասույթների պատճառով, ապա ձեր նպաստները բարձրացվելու են սկսած ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքից, որպեսզի հաշվի առնվեն այն ամիսները, երբ պահվել են նպաստները:

Օրինակի համար, ասենք, թե դուք պահանջում եք ծերության նպաստներ 2007թ.-ին՝ ձեր 62 տարեկանը լրանալու պահին եւ ձեր վճարը կազմում է ամսական 750 դոլար: Այնուհետեւ դուք վերադառնում եք աշխատանքի եւ ունենում եք նպաստների 12 ամսվա պահում: Մենք կվերահաշվարկենք ձեր նպաստը ձեր լրիվ կենսաթոշակային տարիքում՝ 66 տարեկանում եւ կվճարենք ձեզ ամսական 800 դոլար (այսօրվա դոլարով): Կամ էլ, հնարավոր է, որ 62 եւ 66 տարեկանի միջեւ ընկած ժամանակամիջոցում դուք վաստակում եք այնչափ, որ այդ տարիների համար բոլոր նպաստները պահվում են: Այդ դեպքում սկսած 66 տարեկանից մենք ձեզ կվճարենք ամսական 1,000 դոլար:

Արդյո՞ք ձեր անելորդ հասույթը կբարձրացնի ձեր նպաստները

Այո: Յուրաքանչյուր տարի մենք վերանայում ենք հաշվառման փաստաթղթերը Սոցիալական ապահովություն ստացողների համար, ովքեր աշխատում են: Եթե հասույթի ձեր ամենավերջին տարին ստացվում է որպես ձեր ամենաբարձր տարիներից մեկը, ապա մենք վերահաշվում ենք ձեր նպաստը եւ վճարում հասանելիք բարձրացումը: Սա ինքնաբերական գործընթաց է, որը սովորաբար ավարտվում է հաջորդող տարվա հոկտեմբերին: Օրինակ, մինչեւ 2008թ.-ի հոկտեմբերը դուք պետք է ստանաք հավելում 2007թ.-ի ձեր հասույթի համար, եթե

այդ նպաստները բարձրացրել են ձեր նպաստը:
Բարձրացումը կունենա հետադարձ ուժ 2008թ.
հունվարի նկատմամբ

Սոցիալական Ապահովության հետ կապ հաստատելը

Հավելյալ տեղեկության համար, այցելեցեք մեր կայքէջը, www.socialsecurity.gov ուր նաեւ կարող եք գտնել մեր վերջին հրատարակությունները: Կարող եք նաեւ զանգահարել հետեւյալ անվճար թվին **1-800-772-1213** (խոսվերը եւ դժուար լսողները թող զանգահարեն հետեւյալ հատուկ TTY թվին **1-800-325-0778**): Մենք բոլոր խօսակցությունները գաղտնի պահում ենք: Մենք կարող ենք պատասխանել ձեր մասնայատուկ հարցումները առաւօտյան ժամը 7-ից մինչեւ երեկոյան ժամը 7, Երկուշաբթի օրից մինչեւ Ուրբաթ: Մենք կարող ենք ապահովել թարգմանչի անվճար ծառայություններ՝ հեռախոսով կամ ձեր տեղական գրասենյակում: Ինքնաշխատ հեռաձայնային ծառայությամբ մենք որոշ հարցերի կարող ենք պատասխանել եւ տեղեկություններ հայթայթել օրը 24 ժամ:

Ուզում ենք նաեւ վստահ լինել թէ դուք ստանում եք ճշգրիտ տեղեկություն ու քաղաքավար ծառայություն: Այս պատճառով, Սոցիալական Ապահովության երկրորդ ներկայացուցիչ մը հսկում է որոշ խօսակցությունները:



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10069-AM
How Work Affects Your Benefits (Armenian)
January 2008